



United Family Medicine

A COMMUNITY CLINIC

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD* A NOSOTROS NOS INTERESA SU PRIVACIDAD

UNITED FAMILY MEDICINE

**1026 West 7th Street
Saint Paul, MN 55102
Telefono: 651-241-1000**

1. Nuestra Promesa Respecto a la Información Médica

La privacidad de su información médica es muy importante para nosotros. Entendemos que su información médica es personal y nos comprometemos a protegerla. Creamos un registro del cuidado y servicios que recibe en nuestra organización. Necesitamos este registro para proveerle cuidado de buena calidad y también para cumplir con ciertos requisitos legales. Este aviso le informara acerca de las maneras en que usamos y compartimos su información médica. También detallamos sus derechos y ciertos deberes nuestros sobre el uso y la distribución de su información médica.

2. Nuestra Obligación Legal

La Ley Nos Exige:

- Mantener la privacidad de su información médica.
- Darle este aviso detallando nuestras obligaciones legales, las prácticas de privacidad y sus derechos sobre su información médica.
- Seguir las condiciones del aviso actual.

Tenemos el Derecho de:

- Cambiar nuestras prácticas de privacidad y las condiciones de este aviso en cualquier momento siempre que los cambios sean permitidos por la ley,
- Hacer los cambios en nuestras prácticas de privacidad y las nuevas condiciones del aviso efectivos para toda la información médica que mantenemos, incluso información que ya anteriormente o recibida antes de los cambios.

Aviso de Cambio de Prácticas de Privacidad:

- Antes de hacer un cambio importante en nuestras prácticas de privacidad, cambiaremos este aviso y haremos disponible el nuevo aviso por solicitud.
- Estamos obligados a notificarle de la violación a su información médica.

3. Uso y distribución de su información médica.

Esta siguiente sección describe las varias maneras en que usamos y revelamos información médica, No detallaremos cada uso ni publicación. Sin embargo mencionamos todas las maneras en que podemos usar y publicar información médica. No usaremos ni distribuiremos su información médica por un propósito que no este anotado en este resumen sin su autoridad

específica hecha por escrito. Cualquier autorización específica hecha por escrito anteriormente se puede revocar en cualquier momento al escribirnos.

Para Tratamiento:

Podemos usar su información médica para proveerle tratamiento o servicios médicos. Podemos divulgar información médica sobre usted a los médicos, las enfermeras, los técnicos, estudiantes médicos o a otras personas responsables de su salud. También, podemos compartir su información médica con otros proveedores suyos para asistirles en su tratamiento. si nos restringe de proporcionar información a su seguro, usted tendrá que explicar cómo va a pagar por servicios, y usted será responsable para arreglar el pago de las facturas.

Para La Remuneración:

Podemos usar y publicar su información médica para propósitos de pago. Podemos mandarle a UD o a un tercer partido la factura. La información en la factura o que acompaña la factura puede incluir su información médica.

Para Operaciones de Cuidado de Salud:

Podemos usar y compartir su información médica para nuestras operaciones de cuidado de salud. Este puede incluir medir y mejorar la calidad, evaluar la conducta de empleados en los programas de entrenamiento, y conseguir abonos de confianza, certificados, licencias y credenciales que necesitamos para servirle.

Usos Adicionales y Distribuciones:

Además de usar y presentar su información médica para el tratamiento, el pago y las operaciones de cuidado de salud, podemos usar y distribuir información médica por las siguientes razones.

El Directorio de Facilidad:

A menos que nos notifique hacer lo contrario, la siguiente información médica estará disponible en nuestros directorios de facilidad: su nombre; su ubicación dentro de nuestra facilidad; su condición en términos generales; afiliación religiosa, si hay. Podemos divulgar esta información a los miembros del clero o a excepción de su afiliación religiosa, a otros quienes nos comunican y piden información de UD por su nombre.

Notificación:

Podemos usar y divulgar información médica para notificar o asistir en notificar a: un miembro de familia, su representante personal u otra persona responsable de su cuidado. Compartiremos información acerca de su ubicación, su condición general o fallecimiento. Si UD esta presente, conseguiremos su permiso, si es posible, antes de divulgar cualquier información sobre usted, o le daremos la oportunidad de negar dar el permiso. En caso de urgencia y si UD no puede dar o negar el permiso, compartiremos solo la información de salud que es precisa para su cuidado de salud, según nuestra opinión profesional. También, usaremos nuestro discernimiento profesional para tomar decisiones que están en sus mejores intereses, dando permiso a alguien para recoger por UD medicina, provisiones médicas, radiografías, o información médica.

Socorro en caso de Desastre:

Podemos divulgar información médica con una organización pública o privada que pueda asistir legalmente en esfuerzos para socorrer en caso de desastre.

Solicitud de fondos:

Podemos proveer información médica a una de nuestras fundaciones de solicitud de fondos afiliadas para ponerse en contacto con UD con el propósito de solicitar fondos. Limitaremos nuestro uso y distribución a información que lo describe en términos generales, no personales, y las fechas de su cuidado de salud. En cualquier material sobre solicitud de fondos, le proveeremos una descripción de cómo puede escoger no recibir futuras comunicaciones sobre solicitud de fondos.

Investigación en Circunstancias Limitadas:

Podemos usar información médica para propósitos de investigaciones en circunstancias limitadas cuando la investigación ha sido aprobada por una junta de repaso que ha examinado la propuesta de investigación y los trazos establecidos para asegurar la privacidad de la información médica. vamos a utilizar o divulgar solamente su nombre, la forma de contactar con usted, otra información demográfica y las fechas en que le sirvieron, y otra información limitada acerca de su cuidado y servicios que su recivedand las fechas que le sirvieron. podemos divulgar esta información a las empresas que nos ayudan con nuestros programas de recaudación de fondos. usted tiene el derecho de optar por no recibir comunicaciones de recaudación de fondos.

Director Funerario, Investigador judicial de causas de muerte, Examinador Medico:

Para ayudarles a cumplir sus obligaciones, podemos compartir la información médica de una persona que ha fallecido con un Investigador judicial de causas de muerte, Examinador Medico, un Director Funerario o una organización de donación de órganos.

Funciones especializadas del gobierno:

Sujeto a algunos requisitos, podemos compartir o usar información de salud can personal militar y veteranos, para seguridad nacional y actividades de inteligencia, para los servicios protectivos del Presidente y otros, para determinaciones médicas convenientes para el Departamento de Estado, para instituciones correccionales y otras situaciones custodias de las fuerzas legales, y para programas del gobierno que provean beneficios públicos.

Mandatos del Corte y Los Procesos Judiciales y Administrativos:

Podemos compartir información médica en respuesta a un mandato de la corte o a un mandato administrativo, un comparendo, una petición de descubrimiento u otro proceso legal, debajo de ciertas circunstancias. Debajo circunstancias limitadas, como un mandata del corte, auto o comparendo del Gran Jurado, podemos compartir su información médica con los oficiales de las fuerzas legales. Podemos compartir información limitada con un oficial de la fuerza legal sobre la información médica de un sospecho, fugitivo, un testigo material, victimo de un crimen o una persona desaparecida. Podemos compartir la información médica de un inquilino u otra persona debajo de custodia legal con un oficial de la fuerza legal o una institución correccional debajo de ciertas circunstancias.

Las Actividades de Salud Publica:

Como mandado por ley, podemos divulgar su información médica a la Salud Publica o a las autoridades legales encargadas de la prevención o el control de enfermedades, injuria o incapacidad, incluyendo abuso o negligencia infantil. También podemos compartir su información médica con personas sujeto a la jurisdicción de la Administración de Alimentos y Drogas para los propósitos de divulgar sucesos adversos asociadas con defectos o problemas de productos lo cual facilita la revocación, reparaciones o el reemplazo de productos, para rastrear productos o conducir actividades exigidas por la Administración de Alimentos y Drogas. También, cuando autorizados par ley para hacerlo, podemos notificar a una persona quien ha sido expuesta a una enfermedad contagiosa o en alguna manera este a riesgo de contagiar o causar contagio a otros una enfermedad o condición.

Las Victimas del Abuso, la Negligencia, o la Violencia Domestica:

Podemos usar y divulgar información médica a las autoridades apropiadas si creemos razonablemente que UD sea una posible victima de abuso, negligencia 0 violencia domestica o posiblemente una victima de otros crímenes. Podemos compartir su información médica si es necesario para prevenir una amenaza seria a su salud o seguridad o la salud o seguridad de otros. Podemos compartir información médica cuando sea necesario para ayudar los oficiales de las fuerzas legales en capturar a una persona quien ha admitido ser parte de un crimen o ha escapado de custodia legal.

Compensación Laboral:

Podemos compartir información de salud cuando esta autorizada o necesaria para cumplir con las leyes relacionadas con compensación laboral u otros programas similares.

Las Actividades de Superintendencia de Salud:

Podemos compartir información médica con una agencia que suministra la superintendencia de salud para las actividades de superintendencia autorizada por la ley, la cual incluye auditorías, investigaciones civiles, administrativas, o criminales, o procesos, inspecciones, acciones de licencia o disciplina u otras actividades autorizadas.

Imposición de La Ley:

Debajo de ciertas circunstancias, podemosa compartir información de salud con oficiales legales. Estas circunstancias incluyen el reportaje exigido por ciertas leyes (tal como el reportaje de ciertos tipos de heridas), en conformidad con algunos comparendos u ordenes del corte, el reportaje se limita a la información que trata de identificación y ubicación de la petición del oficial de la fuerza de la ley, los reportajes que tratan de víctimas sospechosas de crímenes por la petición del oficial legal, el reportaje de fallecimiento, crímenes ocurrido en nuestras localidades y crímenes en emergencias.

Recordatorio de Citas:

Podemos usar y compartir información médica para los propósitos de enviarle tarjetas de cita o de otra manera de recordarle de sus citas.

Los Servicios Medicos Alternativos y Adicionales:

Podemos usar y compartir información médica para darle información sobre beneficios y servicios que tratan de asuntos de salud que puede interesarle, y para describir o recomendar tratamientos alternativos.

3. Sus Derechos Individuales.

UD Tiene el Derecho de:

1. Ver u obtener copias de ciertas partes de su información médica. UD puede solicitar que le proveamos copias en un formato diferente a las fotocopias. Usaremos el formato que UD solicita al menos que no sea práctico para hacerlo. UD tiene que hacer su solicitud por escrito. UD puede pedir a la recepcionista la forma necesaria para solicitar el acceso. Puede ser que habrá costas por hacer copias y por las estampillas si UD quiere recibir las copias por correo. Pregunte a la recepcionista por nuestra estructura de costas.
2. Recibir una lista de todas las veces que nosotros o nuestros asociados compartieron su información médica para propósitos fuera de tratamiento, pago, y operaciones de cuidado de salud y otras excepciones especificadas.
3. Pedir que pongamos restricciones adicionales a nuestro uso o divulgación de su información médica. No estamos en la obligación de conformarnos a estas restricciones adicionales, pero si lo hacemos, cumpliremos de acuerdo a nuestro acuerdo (excepto en caso de urgencia).
4. Pedir que nos comuniquemos con UD sobre su información médica por medios diferentes o ubicaciones diferentes. Su solicitud de comunicarle su información médica por medios diferentes o ubicaciones diferentes tiene que estar hecha por escrito a nuestro Oficial de Privacidad.
5. Pedir que cambiemos ciertas partes de su información médica Podemos negar su solicitud si no creamos la información que UD desea cambiar o por otras razones. Si negamos su solicitud, le proveeremos una explicación por escrito. UD puede responder con una declaración de desacuerdo que añadiremos a la información que quería cambiar. Si aceptamos su solicitud para cambiar la información, haremos esfuerzos razonables para comunicarle a otros, incluyendo a las personas que UD nombre, el cambio, e incluir los cambios en el compartimiento futuro de la información.
6. Si UD desea recibir una copia escrita de esta noticia, entonces UD tiene el derecho de obtener una copia mediante hacer una solicitud por escrito al Oficial de Privacidad.

7. Si usted piensa que sus derechos de privacidad han sido violados o en desacuerdo con las decisiones acerca de cualquiera de sus derechos llame 651-241-1098

Preguntas y Quejas

Si UD tiene cualquier duda acerca de esta noticia, favor de pedir a la recepcionista que hable a nuestra Oficial de Privacidad.

Si UD cree que podemos haber violado sus derechos de privacidad, UD puede hablar con nuestro Oficial de Privacidad y someter una queja por escrito. Para tomar cualquier acción, por favor de informar a la recepcionista que desea ponerse en contacto con el Oficial de Privacidad o pedir un formulario de queja. Puede someter por escrito una queja al Departamento de Salud y Servicios Humanos de Los Estados Unidos; le suministraremos la dirección para que pueda someter su queja. No ejerceremos represalias de ninguna manera si UD eseoge registrar una queja.

*Estas practicas de privacidad estan en efectivo en ta actualidad y se mantendran en efeclivo hasta baya nuevo aviso.